

# Renovación

- Año II -

SEMENARIO POPULAR ILUSTRADO

- Núm. 43 -

Director: ENRIQUE PÁRAMO

Guadalajara 22 de Abril de 1927

Administrador: PEDRO MARCHAMALO

Correspondencia: TOPETE, 7 - Teléfono 378

No se devuelven los originales

## -: LOS CINCINATO EN GUADALAJARA :-

Desde fines del siglo XVI hasta mediados del XVII fueron en nuestra Ciudad los principales mantenedores del buen gusto, los Cincinato, familia italiana españolizada que residió aquí largas temporadas desde el año 1570 y tantos.

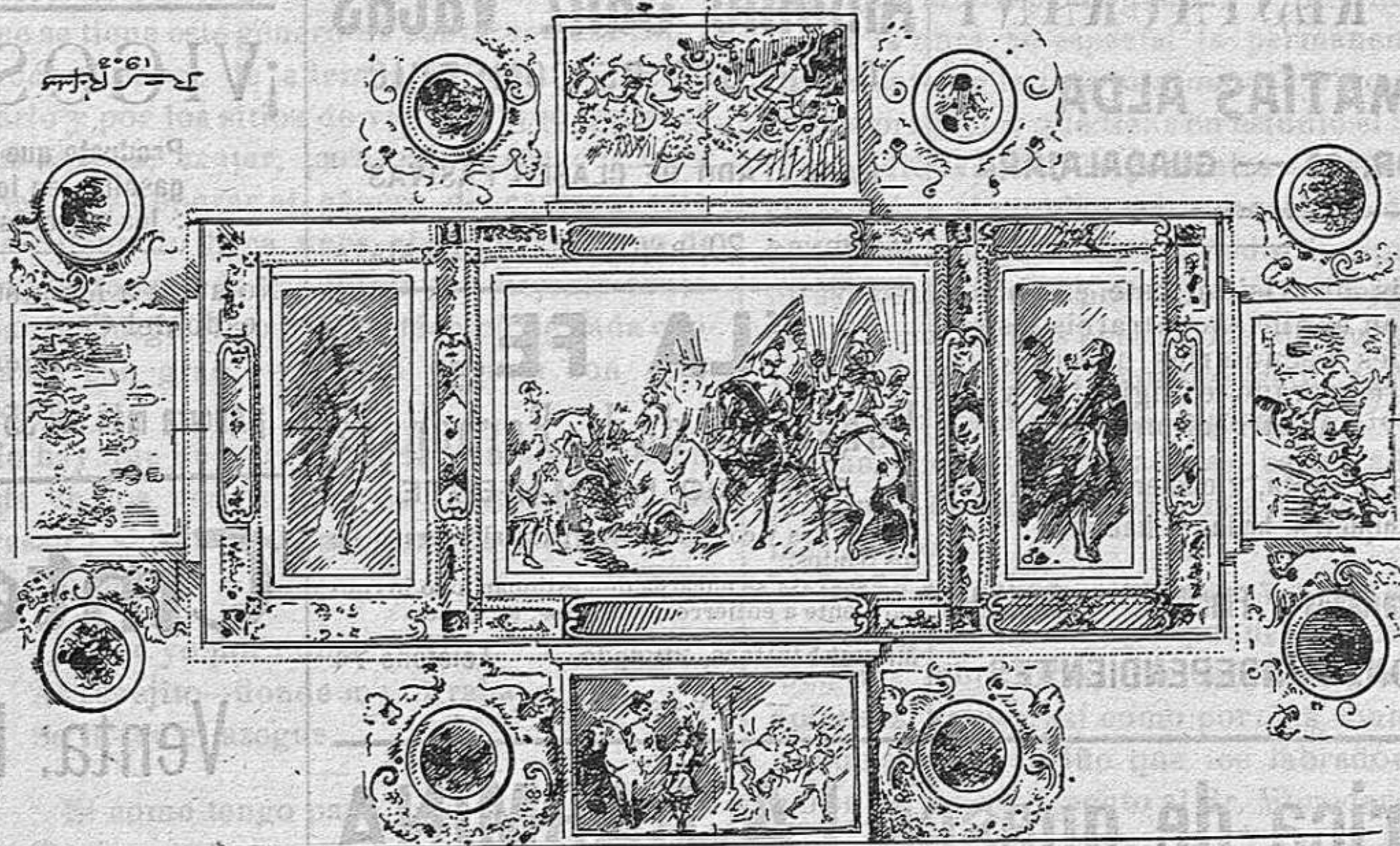
Rómulo Cincinato, pintor (discípulo de Francisco de Rossi Salviati), literato y científico eminente (autor de unos *Estudios de Anatomía pictórica*, notabilísimos), había sido traído a España por nuestro embajador en Roma D. Luis de Zúñiga y Requesens, con Patricio Caxés, a petición del rey Felipe II, para pintar en el regio Alcázar de Madrid (1567) y en el Monasterio del Escorial (1570).

Concluidas sus obras en la Real Casa pintó para los jesuitas de Cuenca (1572) y de allí vino a Guadalajara, donde pintó el techo de la llamada *Sala de las Batallas* en el Palacio del Infantado y algunas otras estancias señoriales.

Uno de sus hijos, que siguieron su escuela, Diego o Francisco Rómulo, acaso arriacense, pintó los frescos de la capilla del ya difunto doctor Lucena (1491-1552), de que tratamos en su día (RENOVACIÓN, núm. 4), ideados en estructura muy semejante a la del célebre palacio, como puede observarse en el adjunto dibujo

Capilla Sixtina donde se presentan las composiciones independientes unas de otras pero rigidamente condicionadas por el plano de sec-

repletos de escenas guerreras, al parecer de la Reconquista española, con aglomeradas composiciones concebidas como para modelos de



Croquis referente a la estructura y desarrollo de la decoración del techo de las Batallas.

ción o del cuadro, en la perspectiva simplicísima que usaron los artistas de su tiempo hasta que fué abolida para siempre en el siglo XVII por las maravillosas complicaciones de *Fapresto*.

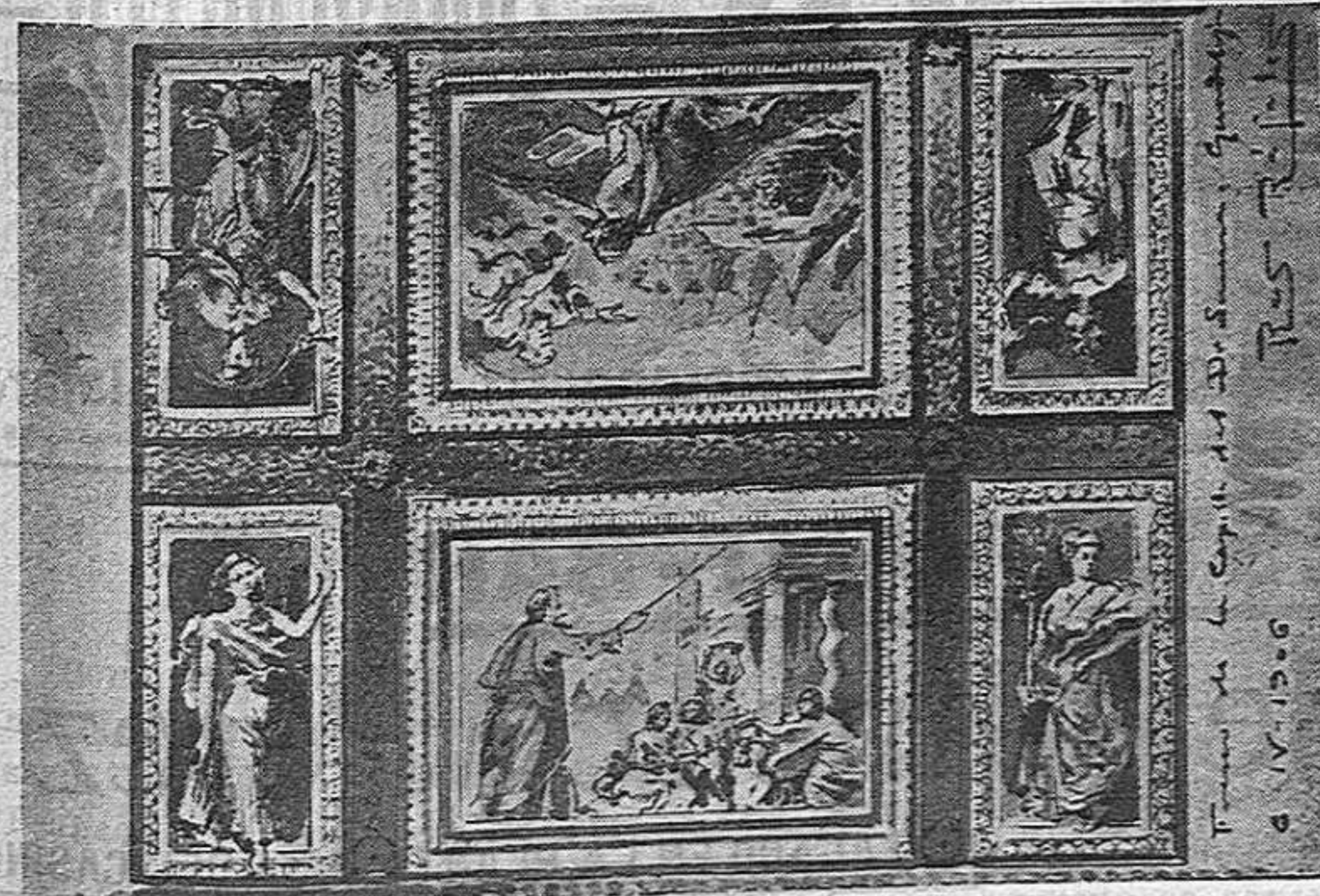
En ambos techos se ofrecen serias dificultades a la reproducción fotográfica, por la mínima y obligada distancia focal que impide retratar el conjunto y porque las proyecciones de las superficies cilíndricas en la placa alteran considerablemente los lineamientos: razones por las cuales hemos creído necesario incluir los adjuntos diseños de desarrollo.

El *Techo de las Batallas* consta de un gran cuadro central y seis menores con cartonaje sin rotular, medallones orlados con relieves y cuadrillos intercalados en los marcos; todos

tapices; vestidos los personajes con el fantástico indumento que en el siglo XVI se atribuía a los héroes griegos.

El año 1908 tuvimos ocasión de contemplar muy de cerca en la sección de Arte antiguo de la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza varios estudios previos de guerreros griegos y romanos abocetados a la pluma para estos cuadros, actualmente expuestos en las vitrinas de la colección de Jovellanos instalada en el Instituto de Gijón.

Diego Rómulo Cincinato, a quien pueden ser atribuidas las mejores pinturas que decoran la capilla Lucena, siguió en todo el estilo y normas usadas por su padre, pero mejorando aquél por la influencia de la escuela castellana y sobre todo por el Greco; tanto así, que habiéndose dedicado a la pintura del caballete adquirió tal fama que mereció ser llamado por D. Fernando Enriquez de Ribera, tercer duque de Alcalá, embajador de España en Roma, quien le condujo a presencia del papa Urbano VII. Este pontífice, noticioso de los méritos del artista arriacense, le encargó su retrato,



que repetimos hoy como complemento necesario y para comodidad del lector.

En la distribución de los cuadros, tipo mural, sin escorzos, se nota la influencia de la



## = LA PROGRESIVA =

Mosaico \* Baldosín hidráulico \* Piedra artificial

= CALIDADES INMEJORABLES =

VIGAS SISTEMA PISO RÁPIDO PATENTADAS

Precios sin competencia

Carretera de Madrid (Barrio de Pacios) Teléfono 44 - Guadalajara

## CARBONES M. Chavarrí

Haced vuestros pedidos en esta Casa

:=: y obtendréis gran economía :=:

Puerta de Bejanque  Guadalajara

## ALMACENES DEL RINCÓN

-: GÓMEZ Y CUBILLO -:

Plaza Mayor, 21 al 24 — Guadalajara — Teléfono 143

Grandes existencias para la presente temporada de invierno en TEJIDOS y NOVEDADES de lana, seda y algodón. Chalecos y Sueter de lana pirineos, para señora y caballero. Medias sport y calcetines. Felpas. Pielas. Astracanes. Pelo de camello. Gamuzas y paños pelicano para abrigos. Generos de punto.

Mantas. Fajas. Pellizas y tapabocas. Panas. Colchas. Corsés y Paraguas.

Inmenso surtido en el ramo de ESTERERIA, encargándonos de su colocación

## BAR RESTAURANT Antonio Sanz Vacas

MATÍAS ALDA

MAYOR, 60 --- GUADALAJARA

— Teléfono 18 —

No dejéis de visitar este establecimiento, en el que encontrareis las comodidades pecuniarias que deseéis, servicio esmerado e higiénico y de más atracciones.

Se sirve a la carta, y cubierto desde 3,50 banquetes, bodas y bautizos

Helados variados - Fiambres - Bocadillos

SALONES INDEPENDIENTES

CORREDOR DE COMERCIO

HABILITADO DE CLASES PASIVAS

JÁUDENES, 20, BAJO -- GUADALAJARA

## "LA FE,"

Funeraria de L. Fernández

SERVICIO PERMANENTE

Hábitos y coronas. Cera para alumbrado de los Santos.

Esta casa se encarga de gestionar todo lo concerniente a entierros, traslados, etc., etc.

Miguel Fluiters, 20 dpdo. — Teléfono 74

-- Guadalajara --

## Fábrica de quesos LA CARMINA

Compro leche de oveja y vendo queso

: fresco, manchego, campesino, villalón :

Vendo solares al contado y a plazos y

: vendo también pisos independientes :

Angel M. Puebla -: Huerta del Carmen

## BANDO

Todas las personas de buen gusto y de paladar exquisito, solo beben en las comidas el acreditado y selecto VINO DE MONTILLA de la renombrada firma JOSE PINEDO, cosechero y propietario del LAGAR DE SANTA MARIA.

Pida una botella de Vino de Montilla OLOROSO, Santa Maria

= Elaboración especial para mesa BANDA ESPAÑOLA =

Estos ricos Vinos solo los encontrará usted en todas las acreditadas Fondas, Hoteles, Restaurantes, Cafés y demás importantes establecimientos de comidas y licores.

Agente exclusivo para la venta en esta provincia:

M. M.<sup>a</sup> DE VERA - CHILOECHES (Guadalajara)

= HACEN FALTA BUENOS AGENTES =

# CITROËN

TORPEDO 10 H P = 5750 =

Freno a las cuatro ruedas, carrócería  
de acero, cubiertas balón

Representante: S. E. C. R. E. A.

Dirección: FÉLIX ALVIRA

Exposición: Miguel Fluiters, 47

## ¡Alcarreños!

Visitad en Sigüenza los espléndidos

# ALMACENES de GRANDES

- Medina, 23 -

## ¡VIGOSOLINA! AGUARDIENTES con guía

Producto que se echa en la gasolina en los depósitos de : los motores de explosión :

No ataca a los metales, según certificado del Centro Electrotécnico de Ingenieros

¡¡Ahorra más del 35 por 100 de gasolina!!

Compradlos en la acreditadísima casa de GREGORIO GARCIA, que os regalará la libreta reglamentaria para ventas al por menor.

Precios y calidad sin competencia

Calle de Madrid, 27 - Guadalajara

## Tintes WIKI EL MEJOR para frío y caliente

Venta: DROGUERIA y PERFUMERIA

-: JOSÉ PAJARES :-

Miguel Fluiters, 15 y 17 - Tel. 256 - GUADALAJARA

# SILVA = TRANSPORTES =

POR CAMION Y CAMIONETAS

☛ SERVICIO RÁPIDO ☛

San Roque, 23 -- Teléfono 111 -- Guadalajara

## RESTAURANT-BAR

# de Francisco Pérez

INSTALADO EN LA PLANTA BAJA DEL CASINO

Se sirven banquetes, bodas, bautizos, almuerzos y cenas, exquisito café EXPRES y toda clase de licores.

No olvidéis, planta baja del Casino

Mayor, 38 \* GUADALAJARA \* Teléfono 339



obra que ejecutó tan a satisfacción del Santo Padre que éste le regaló una magnífica cadena de la que pendía un medallón con su retrato, y le hizo caballero del hábito de Cristo.

El cardenal Paniagua fué quien le armó caballero de dicha Orden en el palacio del duque



de Alcalá, en Roma, y allí murió después de instalado su estudio, casi al mismo tiempo que el Greco en España, el año 1625.

En la mencionada colección del Instituto de Jovellanos sería fácil hallar los estudios previos de estos frescos (que podrían servir en



su día para la acertada reparación de las maltruchas pinturas), sobre todo en el dibujo a pluma y aguada conocido por *Estudio de mujer* y en el *Grupo de guerreros* a la aguada y sepia, en papel obscuro.

De su hermano Francisco Rómulo (de quien también podemos suponer que naciera en Gua-



dalajara mientras no se aclare este punto de otra manera) tenemos muy pocas noticias biográficas. Sólo por indicios le atribuimos una parte de los frescos, más bien temples, de la susodicha capilla; aunque de ninguna manera los retoques y repintes desgarbados que se notan en algunas figuras. También éste se trasladó a Roma y alcanzó ser armado caballero de la misma Orden que su hermano, a quien sobrevivió diez años.

ROS RAFALES.

## UN CONCURSO

Por considerarlo de interés para toda la Ingeniería Española y accediendo al ruego del Comisario Regio-Presidente del Consorcio del Puerto Franco de Barcelona, he de llamar a Vds. la atención sobre el anuncio del Concurso internacional de anteproyectos para la Construcción del Puerto Franco de Barcelona, publicado en *La Gaceta* del día 9 de abril del año actual.

Se ofrecen a los autores de los dos mejores proyectos, premios de 100.000 y 25.000 pesetas respectivamente.

## ENTRETENIMIENTOS LITERARIOS

Para mis buenos amigos Sres. G. Atance, Marchamalo, Velasco y Zabía.

Comentando las «saetas» cantadas en la procesión del pasado Viernes Santo, no salió muy bien parado de nuestra polémica el llamado cante flamenco. Nosotros, castellanos y norteños juzgamos con demasiada severidad ese tipo de cantares que por su métrica y su música están muy lejos de lo que pudiéramos llamar nuestro patrón estético; olvidamos que el carácter andaluz tiene una psicología de rasgos genuínos que nos sorprende con frecuencia, y por ello no hemos de extrañarnos de que sus producciones literarias originales —la sevillana, la *soleá*, la *solearilla*, la alegría, etcétera— sean muy distintas a nuestro tipo de cantares populares.

Los cantares flamencos son para el bajo pueblo andaluz lo que la ópera para el público selecto; constituyen un género especial que aún no está bien estudiado por nuestros literatos, apesar de los valiosos trabajos de Fernán Caballero (1), Rodríguez Marín (2) y M. Machado (3).

Estos cantares son fruto del contacto de la clase baja con la gente de la raza gitana; sus pensamientos muestran una desnudez y franqueza que daña a veces y una marcadísima tendencia a representar el dolor tal cual es; son siempre tristes llenos de ternura y extremadamente sencillos, de donde nace su principal belleza. Su misma ternura les lleva a abusar de los diminutivos, con lo cual y con su música típica, el ánimo se predispone a los sentimientos más sombríos.

Se dice del *Fillo*—uno de los más grandes cantares que han existido—que no había hombre que pudiera oírlo sin llorar.

Cierto es que la gran culpa del mal concepto en que se tiene este género de cantares pesa sobre la muchedumbre de aficionados que no saben cantarlo y por los sitios de vicio en que generalmente se suele cantar; para evitar esa corriente perniciosa y depurar el género de cantares este, se ha celebrado hace unos años un concurso de cante hondo adonde acudieron los mejores cantadores y se juzgó el gusto y la técnica de cada concursante con gran escrúpulo y hasta con gran seriedad.

No hay que buscar en estos cantares medida exacta en los versos, sino su interés por lo que expresan y significan como obra de un pueblo de profundo sentir:

No sé yo por dónde  
Al espejito—donde me miraba  
Se le fué el azogue.

Si como tengo pare  
Tuviera yo mare,  
No andarían—estos hermanitos  
A calor de *naide*.

Por la iglesia mayor  
No puedo pasar  
Porque me acuerdo—de la mare mía  
Y me echo a llorar.

¿Puede negarse en estos versos la gran carga de valores emotivos que encierra? ¿Y no es la nota sentimental lo que más precio tiene en poesía? Si para ser poeta hay que pensar alto, sentir hondo y hablar claro—que decía el Duque de Rivas—no encajan estas cualidades en el cante flamenco. ¿La propia saeta no es una exaltación estimable de sus sentimientos religiosos? En la dicción destrozará la gramática, herirá tal vez las fórmulas sociales, pero su alto valor interno se podrá apreciar en su cantar; el pulimento de expresión es obra de cultura y ellos, por desgracia, no la tienen; la cultura se adquiere, el sentimiento se lleva ingénito en el individuo.

«Cada cantar es una página de la historia de un corazón»—decía Trueba—ya que en cada momento se canta aquello que más coincide con nuestro estado de ánimo y los autores antes cita-

(1) Cuentos y poesías populares andaluces.

(2) Cantos populares españoles.

(3) Cante hondo, cantares, canciones, etc., compuestas al estilo popular de Andalucía. Poesía popular.

dos no han perdido el tiempo al consagrar seguramente varios años a recopilar y estudiar los cantares todos, del bajo pueblo andaluz, pues su obra será la historia psicológica más fiel de los ánimos productores de estos cantares.

A nosotros ¿nos agradan? ¿nos desagradan? La respuesta, en mi concepto, pudiera ser más bien hija de nuestro carácter y educación estética, repito, que de los propios valores de este género de cantares.

A. TERUEL.

## IMPORTANTE ASAMBLEA

En el pueblo de Cifuentes ha tenido lugar una de las importantes Asambleas que viene verificando en el año actual por diferentes provincias la LIGA NACIONAL DE CAMPESINOS a la cual han concurrido más de 2.000 labradores de la localidad y de numerosos pueblos de la comarca, tanto del partido de Cifuentes como del de Brihuega.

Hizo uso de la palabra el Sr. Presidente de la LIGA Excmo. Sr. D. Antonio Monedero a quien presentó el señor alcalde de Cifuentes y a quien acompañaba desde Guadalajara el representante de dicha LIGA en Guadalajara D. Emilio Juste.

El Sr. Monedero, que ya había dado una conferencia al pasar por Masegoso a los labradores de dicho pueblo a requerimiento del presidente del Sindicato Católico D. Eladio Villaverde, expuso a los labradores con claridad, sencillez y afecto la finalidad de la LIGA NACIONAL DE CAMPESINOS, de ir reuniendo a los pequeños y medianos labradores de toda España, de los que ya tiene adheridos más de medio millón de familias y los intereses de justicia y de vida que defiende la obra, en especial la permanencia y mejoramiento de la tasa mínima del trigo y los diferentes proyectos que tiene en estudio el Gobierno.

Les dió también importantes enseñanzas agrícolas sobre el empleo más provechoso de los abonos, la replantación del viñedo, la apicultura y otras cosas útiles y provechosas, terminando con claras y patrióticas enseñanzas de cultura social y ciudadana, para ir consiguiendo, según expresión de su frase final, la aspiración de la LIGA de que, todos los labradores, sean cada día, un poco más listos, un poco más ricos y, un poco más buenos.

Reinó el mayor entusiasmo y confianza en esta importante obra «de los pequeños» como la llaman los labradores, demostrados por nutridos aplausos y vivas, así como por las manifestaciones de afecto y cariño que los labradores prodigaron en todo momento al Sr. Monedero.

El mejor surtido.  
Los precios más económicos.  
Lo más nuevo.

LA GRAN CIUDAD DE LONDRES

## MUERTE SENTIDA

El 8 de los corrientes falleció en Atienza don Bartolomé Llabres, Arcipreste y Cura párroco de San Juan, víctima de una angina de pecho. Era un orador de grandes méritos que con su cálida palabra y fervorosa noción conmovía a los fieles, y aquella traidora dolencia truncó su robusta naturaleza, media hora después de haber terminado uno de sus mejores sermones. Sentía un gran placer en cantar las glorias de la Inmaculada Concepción de María, dilatándose su corazón al desarrollar las virtudes de la Virgen con la fuerza expansiva de su talento, contribuyendo ésto acaso a su muerte trágicamente gloriosa.

Atienza entera, sin una excepción, siente su muerte y se asocia de todo corazón al duelo de la familia, de la Iglesia en general y al de la Diócesis de Sigüenza en particular.

El entierro fué presidido por el Ilmo. señor Obispo de Sigüenza, autoridades y clero, acompañando al cadáver el pueblo en masa.



## Sección Religiosa

### La Resurrección de Cristo Señor Nuestro

Es el mayor y más brillante de todos los milagros del Redentor; el fundamento principal de nuestra fe cristiana y el resumen de todas las pruebas de la misión divina de Jesucristo.

Él anunció con insistencia este grandioso hecho como demostración de su divinidad; debemos, pues, conocerle y asegurarnos de su certeza innegable.

La realidad de la resurrección comprende estos dos hechos:

- 1.º Que Jesucristo murió realmente.
- 2.º Que después, volvió realmente a la vida; y vivo, se mostró a muchos.

Que el Salvador estaba realmente muerto, nos lo afirma San Juan, testigo ocular; y las mujeres que fueron al sepulcro para embalsamar el cuerpo de Jesús, y la sepultura que a su Maestro dieron sus amigos convencidos de la verdad de su muerte.

Sufrió tales tormentos, flagelación, coronación de espinas, la crucifixión, que la muerte debía naturalmente ser consecuencia de ellos.

Hay un soldado que abre su costado con terrible lanzada, y al recibir tan fiero golpe no se vió el menor estremecimiento en el cuerpo de Jesús; por lo que no se hizo con sus piernas lo que se realizó con los ladrones; ¡tan cierta era su muerte!

El centurión hace por mandato de Pilatos una información oficial de esta muerte.

A sus mismos enemigos y contemporáneos no les pasó jamás por el pensamiento dudar de la muerte de Cristo; el único temor que asaltó a los fariseos fué que los discípulos pudieran hurtar el cadáver, y exigen a Pilatos una guardia o cuerpo de tropa armada que vigile el sepulcro: sellando la losa que le cubría.

Después de todo esto, nadie puede dudar de la muerte de Jesucristo.

2.º *Jesucristo volvió realmente a la vida.*—Un hecho es absolutamente cierto cuando es afirmado por varios testigos, que no han podido engañarse y no quisieron engañar. Así es el hecho de la resurrección de Jesucristo.

Todos los Evangelistas, y también San Pablo, hablan de la resurrección y de las diferentes apariciones del Resucitado. San Agustín y Santo Tomás prueban cómo Jesucristo apareció cinco veces en el mismo día de su resurrección; a María Magdalena, a ésta y a las otras Marías, Cleofé y Salomé; minuciosamente refiere esta aparición San Mateo (cap. XXVIII). El mismo día se aparece Cristo resucitado a San Pedro, que lo comunica a sus compañeros y creen. San Lucas (capítulo XXIV) refiere lo acaecido a los dos discípulos de Emaús, en narración bellísima y portentosa.

San Juan (cap. XX) menciona y describe con gran minuciosidad, cómo aquel mismo día, siendo ya muy tarde y estando ya cerradas las puertas de la casa, donde se hallaban reunidos los discípulos por miedo de los judíos, vino Jesús y les dijo: La paz sea con vosotros, viéndose obligado a probarles, dejándose tocar manos y pies, ser no fantasma ni espíritu, si no su Maestro vuelto a la vida.

El mismo evangelista, en el citado capítulo versículo 26; nos refiere, haberse aparecido nuevamente el Salvador, ocho días después, a los Apóstoles, estando con ellos Tomás que no quería creer si no metía sus dedos y manos en las llagas del Divino Maestro, excitándole a tocarle y hacer lo que había dicho, dejando así de ser incrédulo. Cae de hinojos a los pies del Señor y exclama con humildad y amor: «¡Señor mío y Dios!»

La séptima aparición de Jesús presenciarónla cinco apóstoles y dos discípulos en el lago de Genezaret.

Viéronle los once discípulos y más de 500 personas reunidas en el Tabor, que divulgaron por toda la Galilea y Judea tan maravilloso hecho y a éstos se refiere San Pablo cuando dice que muchos testificaban vivos la resurrección de Jesucristo. (A los Corintios, cap. XV, 4).

Con los apóstoles y con muchísimos discipu-

los sube al monte de los Olivos, de donde en presencia de ellos, se eleva al cielo.

A San Pablo le honró el Señor delante de Damasco con una aparición especial convirtiéndole en el apóstol de las naciones.

Muchos son, pues, los testigos que atestiguan la resurrección de Jesucristo, y tan persuadidos del hecho, que se dejan degollar por defenderle.

Si la aparición de Cristo resucitado hubiese acaecido una vez sola, pudiera dudarse de la verdad por ser un hecho tan extraordinario; mas cuando las apariciones se repiten, dando lugar a disipar las dudas que pudieron quedar, y el testimonio de uno coincide con el de muchos, entonces, racionalmente no se puede dudar y la certidumbre del hecho se impone: y esto es lo que aconteció con las apariciones de Jesús resucitado.

Las mismas dudas que al principio tuvieron los discípulos son demostraciones de la resurrección, y excluyen toda sospecha de alucinación, como intentó hacer ver el apóstata Renán; los alucinados son locos que objetivan lo que es meramente subjetivo; y los apóstoles sanos de cuerpo, no padecían de neurosis alguna.

Sólo la resurrección real pudo alentar a los discípulos desconfiados y explicar su fe e intrepidez ante sus numerosos enemigos; y en ella estriba toda la grandeza del Cristianismo; siendo durante diez y nueve siglos como el himno triunfal de la Iglesia, que tanto consuela a los fieles como espanta y confunde a los impíos.

E. C. S.

## LA PLAZA DE SAN GIL (1)

Existe en la antigua ciudad cabeza de la Alcarria, una no muy extensa plaza irregular, que conserva distintas construcciones de tiempos pretéritos y que tienen extraordinaria importancia, siendo por lo tanto merecedoras de gran veneración y respeto, ya que merced a los azares de los tiempos y al desconocimiento del valor de ciertas cosas, Guadalajara perdió la mayoría de sus palacios señoriales y episcopales, ya que sus jardines y sus murallas perdieron su hermosura y su gallardía; sus mocorras o cementerios mahometanos, sus minaretes y mezquitas, los blasones de sus linajudas estirpes; todo aquello que como ciudad cristiano-castellana la asignaba carácter peculiar, medieval semifortaleza y poblado de la diócesis primada de la gran TOLEDO, justo, necesario y honroso es el que los nietos de generaciones admiradas dentro y fuera de nuestro suelo patrio, atiendan al cuidado que reclama la Plaza de San Gil.

En esta explanada, que agrandó sus dimensiones el derribo del antiguo templo mudéjar reformado del santo titular, queda en pie un magnífico arco de ladrillo que deriva un junquillo de azulejo esmaltado de verde; arco que de fábrica del siglo XII, como la iglesia, que no tiene igual ni en la morisca ciudad de Toledo, queda una capilla decorada con yeserías mudéjares policromadas, que tampoco tienen similar en la milenaria ciudad de los Imperios; resta una empinada calle que pone en comunicación la plaza con el Instituto provincial y varios edificios de traza irregular e inarmónica, pero de época.

Procede en justicia el urbanizar ésta pequeña plaza de referencia, restaurando con habilidad el mencionado arco— muestra extraordinaria de labor de alarifes de tan lejana fecha—y colocando al pie del mismo una fuente vecinal necesaria en todo núcleo urbano y centro de manzanas distintas, con lo cual ganaría la comodidad del pueblo, la estética y la higiene admiradas, embelleciendo al par la entrada al proyectado jardín.

JUAN DE MORALEDA Y ESTEBAN.

Conservador de Monumentos de Toledo.

(1) Aunque nuestro querido e ilustre redactor Sr. Ros Ráfales trató con gran suficiencia este mismo asunto en las columnas de RENOVACIÓN y en otros colegas locales, publicando además un hermoso boceto de lo que debiera ser la Plaza de S. Gil, y para cuya obra como concejal, Diputado y Delegado de Bellas Artes recabó apoyo del Estado, de la Diputación y Ayuntamiento, acogemos con gusto estos trabajos que tienden a conservar nuestros monumentos artísticos. (NOTA DE LA DIRECCIÓN).

## TEMPLES LIRICOS

### Se acerca la Primavera

¿Ya te acercas Primavera con tu juveniles alas? Ven, que embriagarse en tus galas quiere el que ha tiempo te espera.

Porque tú, traes los encantos, la frescura, los olores, las alegrías, las dulzuras, la transparencia y los cantos.

Porque con grandes caudales de regocijo y placeres, mantienes a las mujeres con beldades naturales.

Porque contigo aparecen una turba de cantores; porque cuando vienes crecen las arreboladas flores.

Porque por donde caminas siempre vas embalsamando; porque a tí te van cantando las más bellas sonatinas.

Porque eres siempre amorosa; porque esparramas perfumes; porque al añorar consumes y por ser esplendorosa.

Porque a la piel das tersura, a los ojos esplendor, a la belleza rubor y a la palidez frescura.

Porque alejas la tristeza y aproximás la alegría; porque es más limpio tu día y hermosa tu gentileza.

Porque pregonas amor con tu música divina; te canta la golondrina y te entona el ruiseñor.

Porque formas los vergeles impregnados de humedad; porque das flexibilidad y das nectar y das mieles.

Porque te acompaña el lirio el clavel y la violeta.

¿No es esto para un poeta viva luz, cual la de Sirio?

Por eso pues Primavera a cerca tus lindas alas

que a embriagarse va en tus galas el que hace tiempo te espera

ANGEL CIUDAD-REAL.

## Transportes por camiones

Viaje diario a Madrid

: Rapidez y economía :

Torres, 5 : Teléfono 257

GARAJE ESPAÑA \* J. NÚÑEZ

## DE PREVISION

La Caja Regional de Previsión Social de Castilla la Nueva, celebró en el salón de sesiones de la Excmo. Diputación Provincial de Guadalajara el día dos del actual uno de sus Consejos reglamentarios, teniendo una excelente acogida por los señores Diputados de aquella Provincia y siendo objeto de la más exquisita hospitalidad y los más finos obsequios. En dicha sesión se dió cuenta detallada de cuantas labores se realizaron por la Caja desde la sesión anterior; de cuantas actuaciones se han acometido en este último periodo; de la intensificación de los trabajos; preparación de Homenajes a la Vejez; concesión de préstamos de finalidad social; nombramiento de Cosejero Honorario del Instituto Nacional de Previsión, del Presidente de la Caja el Excmo. señor Conde de Casa Fuerte; cambio de Secretario, adquisición de Valores; adquisición de casa; reformas del personal; nuevas Agencias.

En la sesión se acordó enviar un cariñoso saludo al Excmo. Sr. don José Maluquer y Salvador Consejero-Delegado del Instituto Nacional de Previsión, formar y estudiar desde el próximo Consejo, el plan de Inversiones de finalidad Social, para el año 1928, ampliando el criterio seguido en el plan vigente, a base de préstamos hipotecarios sobre terrenos de propios de los Municipios; significar mediante oficio al personal de la Caja, la satisfacción del Consejo por la generosa intensidad del trabajo que presta para consolidar en breve las operaciones del reaseguro del Retiro obrero; y fijar el orden en que han de celebrarse los Homenajes a la Vejez en las distintas Capitales de provincia del territorio de la Caja.



## Crónica Arriacense

«¡Cháscala!... ¡Cháscala!...»

Sentado estaba una vez en uno de los bancos del llamado *Jardinillo* (apodo que es un sarcasmo), completamente abstraído en lo que nadie quizás se detuvo a contemplar, y menos de esta contemplación insistente deducir una vulgar filosofía, como deduje en aquel momento. Ví balanceándose al viento un manojo de amarillas mechas, de enmohecidos sonajeros, y otros aligeros artefactos que libremente pendían de los ganchos del kiosko, enfrente de una farmacia. Clavé la vista en derredor del tenducho, y detrás de polvorientos cristales acumulábase una porción de cachivaches de increíble venta, y a su derecha, un cajón con varios compartimentos, en los cuales, bolinches, cacahuesos y dulzainas de mil colores llamaban poderosamente la atención de cuantos chicos jugaban por la plazuela. El artículo de más precio remontábase a cincuenta céntimos por sumo, y claro está que los arrapiezos, con diez céntimos tan solo, encontraban en el kiosko su máxima felicidad.

Fijé además mi atención en el dueño de aquel ferial tan clásico y tan modesto, grueso, fuerte, pero impedido, que a voces gritaba original mercancía con esta interjección extraña: «¡Cháscala!... ¡Cháscala!...», y a modo de bomba de mano arrojaba contra el suelo una pelota formada de simples mixtos que, al estrellarse, no producían más impresión que un chasquido, con el cual gozaba el infantil comprador, como así con otras baratijas de uso sencillo y vulgar.

¿Veis, queridos lectores, mi estúpida observación...? Pues yo deduje que el kiosko tiene dos puntos de vista dignos de ser mirados con especial simpatía: Una lucha por la vida de modo increíble y duro en aquel vendedor, que tarde y noche, nieve, llueva o ventee, con sofocante calor o frío glacial dentro del tenducho está, mientras ve las indiferentes sonrisas que el público le dirige, cuando no es el desprecio a veces; y otro, que los pobres pequeñuelos, a los que a sus casas no llegan los encantos de un juguete o escogida golosina, tienen en el kiosko su dicha y sus sueños de ilusión infantil y verdadera.

YAGOR.

De Madrid han regresado de vacaciones Sus Altezas los Infantes D. Luis y D. José Eugenio de Baviera y Borbón.

De Córdoba ha regresado el comandante don Román Gautier.

También ha regresado el comandante de Estado Mayor, profesor de los Infantes D. Eduardo Escartín.

Hace días falleció en Galicia el conde de Torre Cedeira, padre del alumno Sr. Bárcena, a quien testimoniamos, así como a su familia, nuestro más sentido pésame.

Ha sido destinado al Regimiento de Aerostación el comandante de Ingenieros D. Natalio San Román. Nuestra enhorabuena.

Merendad con chocolate almendrado Gil. Molino de Chocolate.

Se encuentra ya restablecido un hijo de nuestro buen amigo D. Antonio Carrasco.

Hemos tenido el gusto de saludar durante los pasados días de Semana Santa, a los capitanes señores Guillamón y Vidal.

Igualmente al teniente de Infantería Sr. Cirat.

Felicitemos al capitán del Regimiento de Aerostación D. Eduardo Susanna por el brillante raid aéreo, que verificó la semana pasada saliendo a las 10 de la mañana del Polígono, tomando tierra a las 4 de la tarde en la frontera portuguesa, término de Almendral (provincia de Badajoz), haciendo este recorrido en 6 horas con una media

de 75 por hora; llevando en la barquilla a dos miembros del Aero-Club. Una vez más nos prueba la pericia y el arrojo de nuestros oficiales pilotos de este Regimiento, que se suma a las hazañas de nuestra Aeronáutica, de modo nunca igualado.

Las personas de paladar delicado compran los cafés del Molino de Chocolate tueste natural diario.

Ha pasado unos días en esta capital un hijo del Gobernador civil de Córdoba de D. Carlos Palanca, sobrino de nuestro querido amigo el alcalde de Guadalupe D. Fernando Palanca.

De Cuenca regresaron los señores de Cubertoret y Taberné.

A Palencia a donde ha sido destinado marchó el ingeniero del Catastro D. Carlos Pérez-Jáuregui. Mucho sentimos la ausencia.

De Valencia ha regresado el Delegado de Hacienda Sr. Soldevila con su familia.

*Las matines del Casino.*—Volvieron con la Pasqua, los compases del Charleston como consecuencia de las lecciones de Murray en película, y el Casino pone los medios que tiene a su alcance para que los socios y sus familias sigan divirtiéndose, varios días a la semana en que La-Rosa y Vacas amenizarán con un selecto repertorio las reuniones de 7 a 9 y media en el salón del piso principal.

A Madrid regresó nuestro buen amigo el capitán de Veterinaria Sr. Nogales.

## INGRESO Academia General Militar

Exámenes Junio 1928.—Programas oficiales se anunciarán Mayo próximo. Preparación completa simultánea con Bachillerato por Comandantes-ex-profesores varios cursos Academias preparatorias.

Internado vigilado, higiénico y acreditado.

Informarán: Ingeniero Mariño, 56, bajo izquierda

TELÉFONO 81

Damos nuestra más cordial enhorabuena a los hoy capitanes de Ingenieros señores Betegón, Baraibar y Mira por su reciente ascenso.

Se encuentra restablecido nuestro querido amigo el comandante de Infantería D. José Arévalo.

De Madrid ha regresado nuestro redactor fotográfico, D. Francisco Marí.

Ha sido ascendido en su empleo de Cajero del Banco de España, de tercera categoría a la de segunda, nuestro querido amigo D. Javier Muñoz de Baena. Nuestra enhorabuena.

Han pasado unos días en Guadalajara los marqueses de Casa-Valdés.

Días pasados salió al campo ya restablecido nuestro buen amigo D. Antonio Pajares, después de cuatro meses de penosísima dolencia. Nos congratulamos de su completo restablecimiento.

Con el objeto de asistir al Curso de Educación física que recientemente se ha inaugurado en la Escuela Central de Gimnasia de Toledo, y designado por la Dirección General de Primera Enseñanza, el lunes salió para la imperial ciudad nuestro querido amigo y compañero D. Teodoro Romanillos, primer Teniente Alcalde de esta capital.

Paños de cocina, tamaño grande a 0'35 pesetas.

## LA GRAN CIUDAD DE LONDRES

El domingo último falleció en esta capital el teniente coronel de Sanidad, Director del Hospital Militar, D. Francisco Fernández Cogolludo, eminente Doctor y cirujano, pues así estaba reputado por el mundo médico. Poco tiempo llevaba en esta capital y se granjeó el afecto de todos sus amigos y compañeros. Ultimamente ya tenía en explotación un gabinete-clínica de operaciones, beneficiando de un modo real y positivo al vecindario de Guadalajara.

A su entierro, que se verificó el lunes, asistieron todos los Jefes de Cuerpo, representaciones y comisiones oficiales y militares, que acompañaron al féretro hasta la carretera de Madrid, desde donde fué trasladado en un camión automóvil a la Corte para ser inhumado en el panteón de familia.

En el entierro también vimos a los Doctores D. Manuel Pardo, D. Angel Díaz y D. Luis Aguado, que llevaron la representación del Colegio de Médicos de esta capital.

Descansen en paz el prestigioso Doctor y jefe militar.

El miércoles, a las diez de la mañana, en el Aeródromo, juraron el estandarte los reclutas del nuevo reemplazo pertenecientes al regimiento de Aerostación. A dicho solemne acto asistieron todos los Jefes y Oficiales del expresado, formando las diversas unidades que componen aquél.

A mediodía se sirvió a la tropa una comida extraordinaria.

*Boda de la señorita María Isabel Bozal.*—El lunes y en la parroquia de San Nicolás el Real de esta ciudad, contrajeron matrimonio en la capilla del Pilar de aquel templo, la linda y distinguida señorita María Isabel Bozal Casado, hija de nuestro muy querido amigo y respetado exjefe del Gobierno Civil, D. Santos Bozal, con D. Manuel Ballesteros y Moreno, culto oficial del Ministerio de Gracia y Justicia. Bendijo la unión el celoso párroco de San Nicolás D. Elías López. Apadrinaron a los contrayentes D. Carlos Ballesteros y Marín-Baldo, padre del novio, y D.<sup>a</sup> Severiana Casado Díaz, madre de la novia.

Fueron testigos D. José María Ugarte (abogado), D. Luis Vara de la Llave, comandante de Infantería, D. Carlos Ballesteros, hermano del novio, el capitán de Ingenieros D. Federico de Ara-

Motor diesel CAMPBELL, arranque en frío

## INSTALACIONES DE RIEGO

\* GARANTIZADAS \*

Se resuelven todos problemas de elevación de aguas, por profundo que sea el pozo y grande el caudal que se desee.

VHON -- Mayor, 45 -- Guadalajara

BOMBAS WORTHINGTON, WOLFF

MOTOR A GASOLINA "LYON"



gón, D. Esteban Díaz y D. Manuel Bozal, hermano de la novia.

Esta vestía elegante traje de *Charmeuse*, llevando en la mano hermoso *bouquet* de rosas y claveles blancos.

En María Bozal se reúnen en admirable conjunto la belleza física y la moral. La bondad de su carácter y las demás virtudes que la adornan contribuirán a la formación de un hogar feliz y dichoso.

La boda, por reciente luto, se celebró en la mayor intimidad, pasando los familiares invitados después de la ceremonia a la residencia de los padres de la novia, donde fueron obsequiados con un *lunch*. Los recién casados salieron el mismo día para Madrid, donde fijarán su residencia. Nuestra efusiva enhorabuena a la feliz pareja y a sus padres, deseándoles a todos felicidades sin límite.

Delantales cocina, clase superior a 0'55 pesetas.

LA GRAN CIUDAD DE LONDRES

Hemos recibido atento saludo del nuevo administrador de Correos de Guadalajara, D. Rafael Zarauz Cánovas, participando su toma de posesión y ofreciéndose tanto oficial como particularmente.

Quedamos muy agradecidos y nos complacemos en ofrecer a dicho señor nuestro modesto apoyo para cuanto redunde en beneficio de la provincia, al propio tiempo que puede disponer de nosotros personalmente.

Diabéticos.—Chocolate especial sin azúcar.—Molino de Chocolate.

El presidente de La Industrial S. A., D. Mariano Arroyo, nuestro querido amigo, tuvo la amabilidad de enviarnos un ejemplar de la Memoria aprobada correspondiente al año 1926. Por ella se ve el estado floreciente de dicha sociedad y las importantes mejoras llevadas a cabo en el local social y en garantía de los asociados.

Nuestra enhorabuena y que continúen sus éxitos.

El martes y en la parroquia de Santa María contrajeron matrimonio el señor D. Virgilio Hernando, hijo del conocido industrial Guajardo Hernando, con la bella señorita Emilia Lacruz. Bendijo la unión D. Rufino Caraballo, párroco de aquella iglesia. Apadrinaron a los contrayentes D. Teodoro Lacruz, hermano de la novia, y doña María Hernando, hermana del novio.

Después de la ceremonia pasaron los invitados al restaurant de Matías Alda, donde fueron obsequiados con un «lunch».

Los novios salieron el mismo día para Madrid y varias capitales de España.

Les deseamos venturas en su nuevo estado.

Hemos recibido atento ofrecimiento del suboficial del Cuerpo de Seguridad, D. Rafael Díaz-Pavón y Tajuelo, recién destinado a esta capital. Agradecemos la atención y nos ofrecemos.

Pruebe Vd.

el Café Torrefacto y Tueste Natural, que la Casa "EL BUEN GUSTO," tuesta diariamente

Con el objeto de despedir al teniente coronel de Artillería recién ascendido, D. César Blasco Sasera, que desempeñó el cargo de jefe del Detall y Mayoría en el Colegio de Huérfanos de la Guerra, los jefes y oficiales de éste le obsequiaron con una comida íntima en el restaurant de «Las Columnas».

La operación realizada a la distinguida señora del teniente coronel García Pruneda en el Hospital de Carabanchel ha sido con resultados muy satisfactorios, por lo que nos congratulamos y damos nuestra más cordial enhorabuena a tan buenos y queridos amigos.

De Atienza.— En la tarde del día 13 del actual, se tuvo noticia del hallazgo de la cabeza y tronco de una criatura, en un pasaje próximo al pueblo de Alcorlo; inmediatamente se trasladó a aquel pueblo el Juzgado de Instrucción el que tras largas investigaciones, pudo al fin descubrir que procedía de un parto acaecido en el campo a la joven del pueblo Ana Illana, la que luego de ocurrido y sin duda con intervención de alguna otra persona, dieron muerte a la criatura enterrándola después. La joven Ana, ha ingresado en la carcel como también su madre y el novio de aquella sobre los que recaen sospechas de que hayan participado en tan bárbaro y horrible crimen.

El domingo fué pedida la mano de la señorita Pura Goy, para el distinguido joven D. Salvador Prado Aparicio, hijo de nuestro queridísimo e inolvidable amigo D. Salvador Prado.

Con este motivo se cruzaron entre los novios valiosos regalos.

Damos la más cordial enhorabuena a ambas familias.

La boda se celebrará en breve.

Higienizar vuestras casas con «Ynamela», pintura en polvo al agua fría, y viviréis muy a gusto en verano.

La pintura «Ynamela» es un preparado único en su clase, pues a la facilidad y comodidad de su uso, une cualidades higiénicas y desinfectantes, haciendo desaparecer la plaga molestísima y perjudicial de las chinches y otros insectos, ejerciendo una notable acción microbicida.

«Ynamela», al mismo tiempo que da a las habitaciones pintadas con ella el ornato y la belleza que no logran sus imitaciones, es de un coste módico, y, su uso, sencillo.

Modo de usarla: Echese en cada kilo de pintura dos litros de agua a la temperatura ordinaria y si se quiere con color, añádase el elegido, agítense bien, y a la media hora de preparado puede usarse; píntese con una brocha cualquiera.

Almacén de drogas de Agustín García. Guadalajara.

El presidente de la Diputación D. Manuel García Atance, tuvo la amabilidad de invitarnos al acto de administrar la Sagrada Comunión a los enfermos del Hospital civil que tendrá lugar el próximo domingo 24 a las 9 de la mañana.

El mejor desayuno chocolate Gil, aromatizado con canela o vainilla. Molino de Chocolate.

Don Fernando Palanca, nuestro Alcalde, en atento B. L. M. nos invitó a la Asamblea ciudadana que se celebró ayer en las Casas Consistoriales para el orden de preferencia de las obras que deben incluirse en el presupuesto extraordinario.

Hemos tenido el gusto de saludar el miércoles al capitán de Ingenieros ex-profesor de esta Academia D. Antonio Sarmiento.

También pasaron el día en Guadalajara la distinguida familia de nuestro buen amigo señor Pons.



Hoy voy a tocar el punto de árbitros en esta provincia, pues hora es ya que a esto se le dé la importancia necesaria y aunque parece increíble es de una influencia grande para hacer jugadores, y sobre todo, para encauzar el fut bol con su verdadero sentido deportivo o sea un juego noble y caballeroso.

Aquí son bastantes los partidos que se celebran y por regla general el encargado de arbitrar, es el primer aficionado o espectador que se encuentra en el campo y se lo ofrecen, y naturalmente su arbitraje resulta francamente malo, aunque en ello ponga todo su entusiasmo, y el motivo es porque el referido señor se encuentra sin la suficiente autoridad necesaria para imponerse a los veintidos jugadores.

Así que convendría se celebrase una reunión a la que concurrirán todas las Sociedades y Club de foot-ball y se estudiase el medio dentro de la mayor concordia posible para nombrar varios árbitros, que a juicio de todos, fueran personas competentes en este deporte y se les revistiera de toda la autoridad necesaria para respetar sus fallos, y sobre todo, para respetar y acatar sus órdenes durante los partidos. Esto servirá para que los juegos violentos desaparecieran del campo, para que los jugadores hiciesen más juego con menos violencias, y más que nada, para que el mismo público respetara a todos los jugadores que noblemente se dedican a este Deporte.

Supongo que en esto estarán conformes todas las Sociedades y comprenderán los beneficios que reputaría a los futbolistas el ser bien dirigidos, y acabaría con muchas triquiñuelas de malos jugadores, que sólo prefieren la violencia, cuando es lo único feo que puede tener el fut-bol, pues el juego puede ser duro, si se quiere, durísimo, pero siempre noble como corresponde a nuestra raza.

De forma que si cuaja esta idea, pronto podremos tener árbitros serios y competentes que nos hagan ver verdaderos partidos de fut bol, y sobre todo, dirigidos con completa imparcialidad.

Boxeo

Siguen entrenándose varios aficionados, y se ve el «ring» de la Unión Deportiva concurridísimo de socios que van a presenciar estos entrenamientos, en los que existen algunos boxeadores que han hecho grandes progresos, y puede esperarse mucho de estos «púgiles» que van perdiendo el miedo y se lanzan bravamente al combate. En otros muchos se distinguen los señores Recio, Melins, San Bernardino, García Pruneda, Alonso, Colombier, Vicente y otros muchos que siento no recordar.

Así que pronto podrá organizarse una gran velada, pero naturalmente que será cuando el entrenador, Sr. Palacios, indique que es oportuno, para presentar las parejas con combates en que se aprecie la complexión de estos valientes atletas.

AIZCORBE.

VOLUNTARIOS

En la Academia de Ingenieros se admifen para la banda de cornetas y tambores. Edad desde 14 años, plazas limitadas.

Advertisement for KODASCOPE. Large bold text: KODASCOPE. Below it: Aparato de Cinematógrafo propio para Escuelas, Salones de baile y sociedades de recreo. Price: 520 pesetas. Text: Muchas facilidades de pago. Sin aumento para el precio. Se garantiza que con el producto que rinde se paga el aparato y se gana dinero. Address: Casa CAMARILLO - Mayor, 7 - Teléfono 198.



## Diálogo taurino, o mejor, tauro-equino

**El toro de lidia.**—Soy el animal más desgraciado del mundo. El hombre cree que porque soy toro, y porque peso veinticinco arrobas, y porque como hierba, no soy capaz de sentir ni de discutir. ¡Si supiera él tanta Filosofía como yo, no andaría el mundo como anda!

**El caballo del picador.**—¡Alto allá, amigo! El ser más desgraciado de la creación es un servidor de V. Tú no tienes más enemigos que el hombre y los cabestros, que le ayudan a encerrarte en la plaza; pero yo sufro el martirio del hombre y el tuyo.

**Toro.**—Verdaderamente que nosotros te echamos las tripas fuera; pero es por una equivocación lamentable: Vemos llegar el picador sobre el caballo y es un asunto difícilísimo saber donde termina el hombre y donde principia el animal y damos a bulto; pero ten la completa seguridad que los golpes no son para tí.

**Caballo.**—No irán para mí, pero yo los recibo.  
**Toro.**—Tu no puedes quejarte de nosotros, porque te ofendemos sin voluntad, y del hombre muchísimo menos.

**Caballo.**—No me hables del hombre. Es el ser más cruel que pisa la tierra.

**Toro.**—Esa [palabra es mía. A mí comienzan por clavarme un pinchito con cintas; después varias puyas de un palmo de largas; después una docena de banderillas que saben a gloria; después media estocada que llega al hígado; después otra y otra, cada vez más profundas; después el sable grande que te atraviesa como pájaro en asador y finalmente la puntilla y el arrastre que son las honras fúnebres. Conque si esto es de amigos, venga Dios y lo vea.

**Caballo.**—A mis años, y con la vida que me han dado, que es una agonía lenta, tengo que sufrir el peso de un hombre, que eso no es hombre, es la Giralda de Sevilla en traje de guerrero. Si te pones tonto son capaces de saltarte un ojo y vendarte el otro para que se te cicatrice la herida. Después el recibimiento en palmas que nos teneis los señores toros, que no por ser como dices una equivocación, deja de ser una solemne burrada, pues parece que teneis verdadero empeño en ver lo que tenemos dentro; después si quedaste con vida a coserte el vientre como si fuera un colchón, sin cuidarse de poner las cosas en su sitio; después un nuevo encuentro con vuestras mercedes y finalmente la puntilla que es la última monada. Conque ayúdeme V. a sentir.

**Toro.**—Todo eso es cierto; pero habrás de confesar que el verdadero mártir de la fiesta soy yo. Las señoras se desmayan al ver tus intestinos y ya han inventado unos petos para librarte de mis caricias. En cambio para mí que me introducen un metro de acero no hay petos ni músicas celestiales.

**Caballo.**—No me hables del corsé-faja que me da el hipo. Eso es el colmo de las carambainas. El corsé, para que tu te enteres, no impide que introduzcas el cuerno hasta lo más recóndito de mi ser, lo que impide es que salgan a vista del público mis modestos intestinos.

**Toro.**—De forma, que es aquéllo de hágase; pero que no se vea.

**Caballo.**—Naturalmente. Es que las señoras cuando veían mis intestinos, que por lo vacíos y encarnados parecían una iluminación a la venediana, se desmayaban, y de esta manera, como no los ven, están tan contentas; aunque a mí me partan el hígado de una cornada. Ojos que no ven corazón que no siente.

**Toro.**—Verdaderamente que estamos haciendo el ridículo más espantoso.

**Caballo.**—¡Y qué remedio nos queda!

**La jaca de Cañero.**—Hermano caballo: Estate en la cuadra tranquilamente y déjame a mí cumplir tus menesteres, que yo no necesito corsé y me bailo un zapateo sobre las astas del miura más bragao que haya comido hierva.

**Caballo.**—¡Ole lo bonito! Si yo tuviera tus años y tus piensos, ríete tu de Babieca. Pero calla hija, no sea que a la vejez te veas en la plaza, con un picador encima como un castillo.

**Toro.**—Deja a esa vanidosa y dí en resumen lo que podríamos hacer para salir de esta situación angustiosa.

**Caballo.**—Yo soy un indefenso y nada puedo hacer, pero me parece que lo mejor es lo siguiente: Tú a pastar a tu dehesa y si algún manso se acerca a decirte recados al oído le llamas hipocritón y mal amigo, y si no te hace caso le das una cornada que lo despanzurras, y si el hombre es guapo que vaya a torear allí cuerpo a cuerpo. Esa jaquita si también corre que vaya al Hipódromo. Y yo a tomar Fosfatona que buena falta me hace. Y el que quiera divertirse que compre una mona. He dicho.

Por la transcripción:  
JULIO DEL BARRIO.

## Garaje España

A. NUÑEZ

TORRES, NUMERO 5 -- TELÉFONO 257

Jáulas a 25 ptas. mes \* Transporte por autocamión

## DE TENDILLA

### Gestionando mejoras

Días pasado estuvo en Madrid a fin de gestionar asuntos de importancia para este pueblo, tales como la construcción de cuartel para la Guardia civil y canalización del río Prast en el trayecto en que éste atraviesa el pueblo, una comisión presidida por el Sr. García Atance, Presidente de la Diputación Provincial, y formada por el Alcalde, D. Antonio Pintado; tenientes de alcalde, don Miguel Aybar y D. José Rebollo; juez, D. José Alcalde; D. José López, farmacéutico, y el vecino de Sigüenza e hijo de Tendilla D. Bautista Vázquez. A dicha Comisión se le unió el vicepresidente del Consejo de Economía Nacional, Sr. Castedo Palero, descendiente de este pueblo por el que siente gran cariño.

La Comisión regresó muy satisfecha del resultado de sus gestiones.

En el próximo mes de mayo y como manifestación del cariño y admiración que Tendilla siente por el Sr Castedo, tendrá lugar un homenaje en su honor, descubriéndose una lápida que dará su nombre a una calle, perpetuando así el sincero afecto del pueblo de Tendilla.

## Madrid-París

Grandes Almacenes de novedades

La casa mejor surtida - Los mejores precios

Hemos recibido los muestrarios de sedas y lanas para la temporada actual.  
Vea las novedades que presentamos, antes de hacer sus compras.

REPRESENTANTE:

FELIPE GALVEZ

Jáudenes, 38 - Telf. 195

## DOS DISPOSICIONES

Nuestro activo Gobernador Sr. Cabello Lapiedra, publicó en el *Boletín Oficial* de anteayer una circular contra el intrusismo profesional.

Dice en ella que se le denuncia reiteradamente que personas sin título profesional ni otros conocimientos que garanticen sus trabajos vienen ejerciendo las profesiones de medicina, veterinaria y farmacia, hechos que perseguirá sin contemplaciones, imponiendo fuertes sanciones a los contraventores y lo mismo a los que los amparen utilizando sus servicios, como también a las autoridades municipales o sanitarias que no persigan tales delitos.

Es digna de encomio la circular extractada, y una prueba más de que el Sr. Gobernador civil labora incansablemente por el bien de la provincia en todos sus aspectos, y no menos en lo que a la salud pública se refiere.

También publica dicho *Boletín Oficial* un «Edicto» del Gobierno civil, haciendo saber a los organizadores de las corridas de toros celebradas en esta Capital en el último semestre del año último, para que en el término de 10 días ingresen las sumas que adeudan para la Protección a la Infancia, procediéndose en caso contrario por la vía de apremio.

Sábanas confeccionadas tamaño cama-ro a 3'25 pesetas.

### LA GRAN CIUDAD DE LONDRES

## AUDIENCIA PROVINCIAL

### Señalamientos

Día 26.—Juzgado de Brihuega, por atentado; contra Carlos Yagüe; ponente, señor Presidente; abogado, Sr. Bozal; procurador, Sr. Esteban.

Día 29.—Juzgado de Atienza, por lesiones, contra Jorge Ricote; ponente, Sr. Antón; abogado, Sr. Garcés; procurador, Sr. Sanz.

## OBRA ÚTIL

La IMPRENTA "GUTENBERG", ha editado un Mapa de la provincia de Guadalajara, con las carreteras marcadas cada cinco kilómetros desde su origen, caminos vecinales, ríos y ferrocarriles, límites de Partidos Judiciales, habiendo empleado colores diferentes en la superficie de los mismos. Ha sido formado y dibujado en escala 1:3000.000, con los datos oficiales, por el delineante de Obras públicas Sr. Catalán, resultando un Mapa muy completo y de gran utilidad para Escuelas, Ayuntamientos y Turismo.

En papel. . . . . 3'50

Plegado en fela, con sus pastas. . . 6'00

En fela, medias cañas y charolado. 8'00

Miguel Fluítors, 20 y 59 y 61 - Teléfono 78  
Guadalajara

## BERLIET

NUEVOS MODELOS DE CAMIONETAS  
Y CAMIONES EQUIPADOS CON  
"GASOGENO" PARA LEÑA

¡No necesitan gasolina!

Consumo por 100 kilómetros: ¡¡CINCUENTA kilos de leña!!

VHON - Mayor, 45, pral. - GUADALAJARA



## VIDA MUNICIPAL

### Sesión del día 16

Preside el Sr. Palanca y asisten los señores Romanillos, Saenz y Berceruelo.

Se lee el acta de la sesión anterior, que es aprobada y a continuación se trataron los asuntos siguientes:

Se da de baja en el padrón municipal a don Fernando Martínez y de alta a D. Pedro Asúa y Marín.

Conforme con la moción presentada por los concejales señores Hernando y Sanz, el alcalde-presidente dará las órdenes necesarias sobre aforo de aguas.

Se aprueba el acta de alineación de la casa de don Sinforiano Dueñas, sita en la calle de Calnuevas.

Queda enterada la Comisión de la resolución del tribunal económico-administrativo en la reclamación de D. Antonio Caballero, sobre inquilinato.

Se desestima solicitud de D. José Cubillo, sobre reposición de un acuerdo.

A D. Julio Angas se concede en las condiciones ordinarias permiso para establecer un servicio de taxímetro.

Previo informe del Sr. Delegado de Carruajes, se accede a lo solicitado por D. Félix Alvira, sobre matrícula de automóviles.

Se lee el estado de multas de la última semana.

Se conceden dos meses de licencia al primer teniente de alcalde Sr. Romanillos.

Pasa a informe de la Comisión de Sanidad una moción suscrita por los concejales señores Hernando y Sanz, sobre utilización de aguas residuales.

Quedan autorizados para realizar obras: don Pedro de la Hera, D. Rafael García, D. Amparo Hernández, D. Antonio Boixareu, D. Benito Cubero, doña Saturnina Yela y don Cándido Cuesta.

### Sesión Pleno del 18

Preside el alcalde y asisten los señores del Río, Berceruelo, Sánchez de Arrojo (D.ª Elena), Pedromingo, Sánchez Rodrigo, Cobeta, Cubillo, Sánchez Calvo, Goy, Malacuera, Bargalló, Martín, Peña, Sanz, Hernando, López y Vidal. Se excusaron los señores Ros y Saenz.

Se procede a la lectura del acta anterior la que tras una breve aclaración del Sr. Bargalló, fué aprobada.

Seguidamente el alcalde Sr. Palanca leyó una moción de la Permanente relativa al empréstito que presenta al Ayuntamiento pleno en la sesión que reseñamos. Es un estudio concienzudo que revela el talento y laboriosidad de nuestro alcalde, auxiliado por sus expertos compañeros de Concejo, y que con gusto publicaríamos íntegramente si el espacio lo consintiera.

Nuestro Ayuntamiento necesita 725.000 pesetas a que asciende la cantidad precisa para atender a las más perentorias necesidades de la población, como aguas, ampliación del Cementerio, sanidad, escuelas, pavimentación y urbanizaciones.

De esa cantidad de 725.000 pesetas podían rebajarse 305.000 pesetas por aportaciones vecinales para pavimentaciones, por anticipos reintegrables por aguas y por la enajenación del teatro Principal, si así se acordase. Con tales descuentos la verdadera importancia del empréstito para los efectos de amortización e intereses, sería únicamente de 420.000 pesetas.

A nadie se oculta la importancia de esas necesidades que con el empréstito se satisfarían.

En cuestión de enseñanza por ejemplo tenemos unos 800 niños sin ella por falta de escuelas. Para su solución se hacen dos propuestas: una en que crea escuelas y maestros para atender a 600 niños, y otra mínima para atender a 300.

Pasa lo mismo con la pavimentación de la calle Mayor según se haga en una forma u otra, sanidad, etc. El pueblo dará su opinión, pues el Municipio piensa consultarle en tales casos teniendo en cuenta las circunstancias afectivas de toda población.

### Sesión Permanente del 21

ACUERDOS. 1.º Aprobar el acta de la anterior. 2.º Incluir en el padrón vecinal a D. Xavier de Zaragoza y Escrivá de Romani, procedente de Madrid.

3.º Se concede a D. Francisco Arostegui, licencia para establecer un servicio de automóvil taxímetro.

4.º Construir la acera del edificio de Correos, atendidas las razones del Excmo. Sr. Director general de Comunicaciones.

5.º Se concede lo que solicita D. Román García Sanz, para que se expidan 2 cartas de pago del terreno que han adquirido de vía pública para agregar a su casa de la calle del Amparo n.º 47.

6.º Aprobar el plano de las parcelas de las Cruces y el pliego de condiciones para su venta en pública subasta, sometiéndolo al Pleno, con el informe de la Comisión de Hacienda.

7.º Quedar enterado del estado de multas.

8.º Se autoriza a D. Gregorio González Ruiz, para acometido de aguas sucias a la alcantarilla de la plaza de la Antigua.

9.º Se conceden licencias para obras a don Santiago Margalet, D. Lino Granizo y D. Angel Martínez Puebla, a éste para construir dos edificios.

Los señores Berceruelo y Sáez, hacen varios ruegos.

### Sesión Asamblea del mismo día

Preside el Sr. Alcalde y asisten todos los concejales. El alcalde, señor Palanca, explica al pueblo con gran facilidad de palabra la importancia del empréstito que se pretende realizar y las obras de verdadera necesidad que han de realizarse, facilitando datos claros y precisos, haciendo atinadas observaciones sobre la preferencia de aquellas, que revelan un estudio concienzudo del asunto y que arrancaron grandes aplausos del público que llenaba el salón de sesiones. Hizo nuestro estudioso y culto Alcalde tres preguntas al pueblo, de índole afectiva, para que pudiesen servir de norma al Concejo sobre la forma de llevar a cabo la inversión del empréstito. La una, referente a si se realizaba la propuesta de construcción de escuelas para seiscientos niños o la mínima para trescientos, y del público habló el señor Puebla para decir que el corazón del pueblo desearía la primera, pero que para no desatender otras cosas importantes como salubridad, etc., se hiciese lo más posible compatible con el resto de inaplazables necesidades. Otra pregunta fué la de si se quería una calle Mayor pavimentada con gran perfección, o bien más modestamente para no desatender el resto, y en este sentido se pronunció el pueblo con atinadas observaciones por parte del Sr. Gallo, quien contestó también a la tercera pregunta sobre si el ensanche se haría por la parte alta o baja de la población, pronunciándose por la primera.

Leyó el Sr. Pedromingo una moción que presenta la Cámara de Comercio en que conformándose en lo esencial con la de la Alcaldía propone algunas variaciones, y a la parte que hacía referencia a la necesidad de conocer la población escolar antes de hablar de escuelas, fué contestado por el Sr. Vidal diciendo existían datos precisos en el libro de sesiones acerca de ese punto, producto de la labor del anterior Concejo.

Habló el Sr. Bargalló oponiéndose al pavimento de la calle Mayor, fundándose en que no serían beneficiados los obreros de la Capital porque habría que recurrir a los forasteros especializados; manifestó su creencia de que las cifras dadas eran bajas e insuficientes para las atenciones a cubrir y ofreció presentar un contraproyecto al empréstito que elaboraban las sociedades obreras.

El Sr. Palanca contestó a todos muy atinadamente con gran acopio de datos, siendo aplaudido por el público y seguidamente leyó cifras que acusan un gran superavit de ingresos desde 1923, subiendo considerablemente también respecto a automóviles, por lo que felicitó al concejal-delegado de Carruajes Sr. Sanz Navarro. Tomando como norma la actuación de dicho concejal manifestó que se había terminado aquello de servir a los amigos, pues a todos se mediría por igual rasero sin otra mira que el cumplimiento del deber. (Sonaron grandes aplausos).

Las contestaciones dadas por el pueblo fueron tomadas en consideración por el pleno del Ayuntamiento, con el voto en contra alguna de ellas de las dos representaciones de la Casa del pueblo, y seguidamente se levantó la sesión, después de manifestar el Sr. Taberné su creencia de que la calle Mayor debía de pavimentarse bien o dejarla como está, sintiendo por nuestra parte no disponer de mayor espacio para dar más extensión a tan importante Asamblea.

## ¡Labradores!

Encontraréis garbanzos muy gordos para siembra y judías de «La Granja» sin hebra, muy finas, a precios baratísimos, en el

Molino de Chocolate

-- Miguel Fluiters, 22 --

## NOTICIAS

Rasgo de honradez.—Siendo las diez de la noche de ayer y en plena vía pública, yendo el niño Alvaro Sanz, alumno de segundo año de este Instituto, en compañía de su padre el secretario de Taracena, nuestro buen amigo D. Celedonio Sanz Clemente, encontró una cartera que contenía 800 pesetas en billetes del Banco, la cual fué entregada por el último al Sr. Alcalde y hoy a su dueño, Aquilino Escarpa, de la Eléctrica de D. Antonio Boixareu. Es un rasgo de honradez que merece

ser conocido como homenaje de honor para dicho secretario y para su hijo Alvaro, deseando también llegue a conocimiento de los condiscipulos de éste y de sus profesores, como lección pedagógica.

Una boda.—Ayer contrajeron matrimonio en la iglesia de Santiago de esta capital, a las 12 de la mañana, D. Anastasio Agudo Campoamor, médico de Auñón, con la bella señorita del mismo punto Margarita López y López. Les deseamos una eterna luna de miel.

Se encuentran en Guadalajara las bellas señoritas de Reixa.

Ayer jueves celebró su cumpleaños D. Francisco Lopetegui Sanz. Felicidades.

Ha salido para Madrid por corta temporada la señorita de Noreña.

## ARRIENDO

Se arriendan los pastos del barranco de Valdeueda para ganado vacuno o mayor, abundantes en yerbas y aguas, sitos en el término de Marchamalo y próximo a la Estación de Guadalajara. Para tratar con D.ª Eladia López Soldado, viuda de Villacepellín, en dicho pueblo.

## DE TEATROS

Teatro-Casino.—Hoy terminará la proyección de la interesante película *El Fin de Moncarlo*.

El sábado *Una página en blanco*, superproducción Gaumont en seis partes.

El domingo en sección de tarde y noche, actuará la notable Compañía de Zarzuela que dirige el Sr. Rebull, poniéndose en escena la aplaudida obra *La Pastorela* que tuvo un gran éxito de crítica y de público.

El jueves próximo la hermosa película *La Modista de París* de gran lujo y asunto interesante.

Ateneo.—Mañana sábado la película de asunto bonito y emocionante titulada *La Condesa Misterio* por la gran actriz Hesperia.

El domingo la magnífica superproducción española *La Malcasada* de emoción e interés y en la que intervienen personalidades conocidas.

Muy pronto *El Sobrino de Australia* y la *Hija del Capitán*.

## Manzanilla "LOS 48,"

EL MEJOR VINO GENEROSO

Agente para esta provincia: ANTONIO DE CASTRO

Jáudenes, 50 \*# Guadalajara

## GANGA

Gran venta de balconillos usados para Cementerios, de muchas clases.

Desde 15 pesetas en adelante, sólo por 15 días

Dirección: Marcelino Moya  
Amparo núm. 50

## HOTEL COMERCIO

= Servicio esmerado = GRAN CONFORT =  
BENITO HERNANDO, 16 - GUADALAJARA

## GRAN EXPOSICIÓN

DE RETRATOS Y AMPLIACIONES

acaba de instalar la

## FOTOGRAFIA MARI

la cual está siendo muy elogiada por los que la visitan; en la cual encuentran una finura y buen gusto artístico y unos precios sumamente económicos.

No mande hacer sus trabajos de Ampliaciones sin antes consultar precios y facilidades de pago a esta Casa.

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS EN COLORES

Mayor, 40 - Guadalajara - Teléfono 298

Imp. del Colegio de Huérfanos.—GUADALAJARA, 1927





# CEMENTO Portland Valderrivas

ES EL MEJOR

Se vende en los principales establecimientos

Olózaga, 2 - MADRID

San Bernardino

Paraguas.  
Pielés.  
Abrigos para niños.  
Adornos.  
Guantes.  
Lana para confecciones.  
Perfumería.  
Suizos y zapatillas de abrigo.  
1.000 artículos más.

Ricardo Razola

Sastrería de Militar y Paisano

Altas novedades en artículos para  
—caballeros—

Calle Mayor, 26 y 28: Teléfono 158

: GUADALAJARA :

## Comercio de LA ESTRELLA

## MARIANO MORENO

Plaza de la Constitución, 35, ATIENZA

Ofrece a su numerosa clientela gran surtido de géneros en los ramos de Tejidos, Lana, Algodón, y Seda; Panas, Retores, Satenes, Vichys, Arabias, Sargas, Mantas y Tapabocas; Gabardinas, Driles; especialidad en géneros blancos, Cutis para colchones, Fajas, etc. Mercería, Paquetería, Bisutería, Quincalla, Ferrería, Clavos y Puntas, Baños y Cubos de zinc, Batería de cocina, Camas hierro y madera, Somiers y Jergones de muelle.

¿DÓNDE se compra la fruta?  
más buena y fresca.

En casa de Félix Gayoso

Mayor alfa, 13 -- Teléfono 138

GUADALAJARA

## BAR DORÉ

- DE -

PEDRO CUADRADO

VERMOUTH-VINOS-LICORES  
CERVEZAS Y BOCADILLOS

Cristo de Rivas, 2: GUADALAJARA

# ODONTÓLOGO

B. SANCHEZ NAVARRO

EXTRACCIONES CON ANESTESIA

EMPASTES EN MARFIL, PLATA, PLATINO, ORO, ETC.

DENTADURAS DE TODAS CLASES

= ULTRAMODERNAS =

Miguel Fluiters, 49 y 51 = GUADALAJARA  
y San Juan de Dios, 2.

# BANCO ESPAÑOL = DE CRÉDITO =

SUCURSAL DE GUADALAJARA: Calle de Miguel Fluiters, 42

Casa CENTRAL en MADRID: Palacio de la Equitativa (Propiedad)

Capital: 50.000.000 de pesetas.

Reservas: 27.608.214 de "

: MAS DE 150 SUCURSALES EN ESPAÑA Y MARRUECOS :

Dirección telegráfica: BANESTO

OPERACIONES QUE REALIZA ESTE BANCO

CONDICIONES GENERALES

CUENTAS CORRIENTES.—Abonamos en la actualidad los siguientes intereses:

A la vista..... Dos y medio por 100 anual.

CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

A un mes..... 3 por 100.      A seis meses..... 4 por 100.  
A tres meses..... 3 y medio.      A un año..... 4 y medio.

Puede disponerse de los saldos de cuentas corrientes, de nueve a una por la mañana y de tres a cinco por la tarde.

Facilitamos gratuitamente los talonarios para el uso de estas cuentas.

CAJA DE AHORROS.—Admitimos imposiciones desde 1 a 10.000 pesetas y abonamos el cuatro por 100 de interés, pudiendo hacerse entregas y disposiciones en las horas corrientes de Caja.

Descuentos y negociaciones de letras sobre España y Extranjero. Cesión de Giros. Compra y venta de valores. Custodia de valores. Cobro de cupones y dividendos. Situación de fondos. Cartas de crédito sencillas y circulares para viaje. Operaciones de moneda extranjera. Cuentas corrientes en moneda extranjera. Cuentas de crédito con garantía de valores.

Establecimiento que le interesa visitar

# Casa PALOMARES

SASTRERÍA DE MODA CAMISERIA, SOMBRERERIA,  
PRIMERA CASA EN GORRAS  
Y GÉNEROS DE PUNTO

MIGUEL FLUITERS, 43 y 45 — GUADALAJARA

# MAXIMILIANO GONZALEZ DOMINGUEZ = ADELARDO GOMEZ TEY =

Proyectos y construcciones de puentes, depósitos de agua  
y estructuras de HORMIGÓN ARMADO

Caminos ordinarios y de hierro - Aprovechamientos de  
agua en centrales eléctricas - Transporte de energía

eléctrica - Edificios de todas clases - Pavimentos

- Levantamiento de planos topográficos -

Oficinas: { GUADALAJARA: Miguel Fluiters, 8. Telf. 95  
MADRID: Méndez Alvaro, 2.

# ¡Lavanderas! ¡Amas de casa! ¡Criadas!

Si queréis obtener una blancura irreprochable en la ropa limpia, exigir el papel AZUL «AYA» y tendréis la solución. Es el preferido por todas las buenas lavanderas, fondas, hoteles, hospitales, etc., etc. Precio del sobre: 15 céntimos.—De venta en el establecimiento de D. FELIX GAYOSO, Mayor, 13, y en todos los buenos establecimientos.—Agente exclusivo para la venta: M. M.ª DE VERA, Chiloeches (Guadalajara).—Se necesitan activos corretores.



# FÁBRICA DE HARINAS "LAS MERCEDES," y CENTRAL ELÉCTRICA

== de ANTONIO LÓPEZ PÉREZ ==

Harinas de fuerza \* Compra de trigos \* Venta de piensos

**MONDÉJAR** (Guadalajara)

## Pastas finas para sopa

# "LA JULITA"

Fabricación especial — Sistema Italiano

FABRICA: Carretera de Zaragoza

Venta al detall: MOLINO DE CHOCOLATE

## Viuda de FELIPE BARRENA

— Sigüenza —

CASA FUNDADA EN 1872

### BANCA

Descuentos. Giros. Cuentas corrientes. Créditos. Ordenes de Bolsa. Cupones. Depósitos de valores (servicio gratuito). Informes comerciales y en general toda clase de operaciones de Banca.

Cuentas ctes. de ptas. a la vista. Interés: 3 % anual  
IMPOSICIONES a tres meses. . . . Idem 3 1/2 % id.  
Idem a seis id. . . . . Idem 4 % id.

CAJA DE AHORROS  
EN LIBRETAS. — Interés 4 % anual

VILLEGAS, 2 - TELÉFONO 11 VILLEGAS, 2 Y C. - MENDOZA, 15

### TEJIDOS

PAQUETERÍA  
NOVEDADES

Completo surtido

PRECIO FIJO

*Si vais a Madrid* no dejes de visitar

# "SPIEDUM,"

Avenida Pí y Margall, 5

el Restaurant donde mejor se come

— Almuerzos de 4 y 6 pesetas —

## ORDEN DE LA PLAZA

¿Si quereis desechar la Canastera y el 11? sólo lo conseguireis con el tratamiento del

**Inyectable PNEUMON** (Canforato de guayacol)

Específico de la Pulmonia, Catarros bronquiales y la Gripe

Patentado en todos los países del mundo

Por derecho propio es el PLUS ULTRA de todos los inyectables de su clase.

Tenemos miles de certificados de señores Doctores que ya le han ensayado con increíbles resultados y éxitos sorprendentes.—De venta en todas las principales Farmacias y Centros de Específicos.

Agente exclusivo para la venta en Guadalajara y su provincia:

**M. M.<sup>a</sup> DE VERA - CHILOECHES** (Guadalajara)

A los señores Médicos que aún no le tengan se les facilita muestras para su ensayo gratuitamente.—Hacen falta buenos Agentes.

## Automóviles FORD

— Nueva baja de precios —

## Automóviles FIAT

— Nueva baja de precios —

## Automóviles RENAULT

— Nueva baja de precios —

**AUTOMOVILES y CAMIONES**

## DE DION BOUTON

Agente exclusivo para la provincia:

**Isidro Taberné - GUADALAJARA**

— Grandes facilidades de pago —

## Holfherr-Schranz-Clayton-Shuttlerorh (S. A.) VIENA (Austria)

— Oficinas en Madrid: FUENCARRAL N.º 45; Pablo Heinzmann —

Trenes de Trilla.—Arados y gradas de discos para tracción mecánica, de todas clases.—Aventadoras CLAYTON núms 5 y 5 A para funcionamiento a mano, con 11 y 15 diferentes cribas y un peso aproximado de 188 y de 246 kilos.—Bombas de paletas a mano.—Motores DIESEL portátiles VRK y VRN.—Especialidad en trenes de Trilla de todos los tamaños.—Tenemos más de 10.000 trenes de Trilla trabajando en todas partes del mundo.—Facilidades de pago. Presupuestos y consultas gratuitamente.

Agente exclusivo para Guadalajara y su provincia: M. M.<sup>a</sup> DE VERA, Chiloeches (Guadalajara)

SE SOLICITAN SERIOS REPRESENTANTES